



## ТЕХНІЧНИЙ ПАСПОРТ

501-6.01

**КРАН КУЛЬОВИЙ** для підключення сан-  
технічних приладів

Артикули: VG-501101, VG-501102, VG-506101



# 1. ВІДОМОСТІ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція сертифікована в Україні відповідно стандартам.

## 2. ОСНОВНІ ВІДОМОСТІ ПРО ВИРІБ

**Призначення:** застосовують як запірну арматуру при підключенні санітарно-технічних та побутових приладів (змивних бачків, пральних та посудомийних машин тощо) до системи водопостачання. Кульові крани даної серії дозволяють відключити побутовий пристрій від системи, не перекриваючи всю систему водопостачання.

**Виробник:** ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD / ЧЖЕЦЗЯН ВАЛОДЖИН ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД

**Позначення виробу (артикули):** VG-501101, VG-501102, VG-506101.



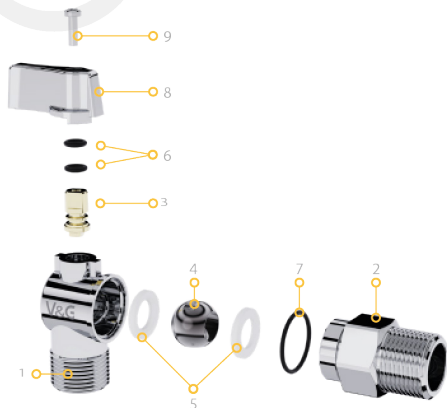
### 3. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### А. Технічні характеристики

| Крани кульові для підключення сантехнічних приладів |                       |           |           |           |       |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-------|
| Артикул                                             |                       | VG-501101 | VG-501102 | VG-506101 |       |
| Виконання                                           |                       | кутове    |           | Т-подібне |       |
| Приєднувальна різьба, дюйм                          | до побутових приладів | 1/2"3     | 3/4"3     | 3/4"В     |       |
|                                                     | до трубопроводу       | 1/2"3     |           | 1/2"3     | 1/2"В |
| Маса, г                                             |                       | 142       | 150       | 152       |       |
| Номінальний тиск, PN, МПа                           |                       | 1,0       |           |           |       |
| Номінальний діаметр, DN, мм                         |                       | 10        |           |           |       |
| Мінімальна та максимальна робоча температура, °C    |                       | 0...+90   |           |           |       |
| Коефіцієнт пропускної здатності, м³/год             |                       | 2,11      | 2,1       | 2,23      |       |
| Максимальний обертальний момент при монтажу, Н·м    |                       | 30        |           |           |       |
| Середній повний строк служби                        |                       | 15 років  |           |           |       |

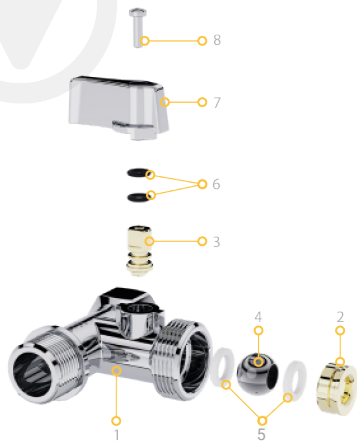
## В. Матеріали виготовлення та конструкція виробу

Кран кульовий для підключення сантехнічних приладів (VG-501101 та VG-501102)



| Найменування                   | Матеріал     |
|--------------------------------|--------------|
| Напівкорпус великий (1)        | CW617N       |
| Напівкорпус малий (2)          | CW617N       |
| Шток (3)                       | CW617N       |
| Затвор кульовий (4)            | CW617N       |
| Сідельне кільце (5)            | Фторопласт-4 |
| Ущільнювальне кільце штока (6) | EPDM         |
| Ущільнювальне кільце (7)       | EPDM         |
| Ручка (8)                      | цинк. сплав  |
| Гвинт кріплення ручки (9)      | сталь        |

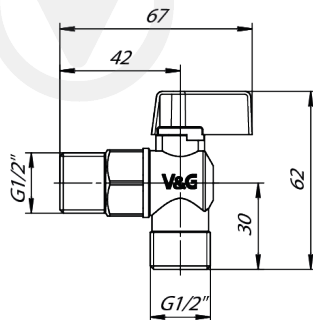
## Т-подібний кран кульовий для підключення сантехнічних приладів (VG-506101)



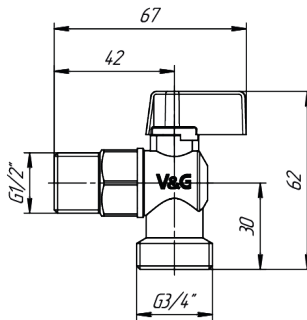
| Найменування                  | Матеріал     |
|-------------------------------|--------------|
| Корпус (1)                    | CW617N       |
| Притискна гайка (2)           | CW617N       |
| Шток (3)                      | CW617N       |
| Затвор кульовий (4)           | CW617N       |
| Сідельне кільце (5)           | Фторопласт-4 |
| Ущільнювальне кільце штока(6) | EPDM         |
| Ручка (7)                     | цинк. сплав  |
| Гвинт кріплення ручки (8)     | сталь        |

## С. Габаритні та приєднувальні розміри

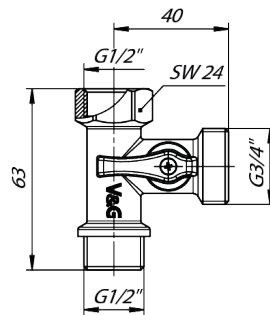
4. VG-501101



5. VG-501102

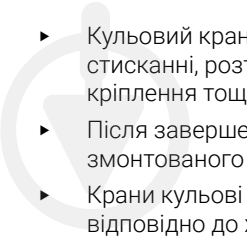


6. VG-506101



## 4. МОНТАЖ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- ▶ Монтаж всіх кульових кранів для підключення сантехнічних приладів слід проводити відповідно до нормативних документів.
- ▶ Герметизація різьбових з'єднань повинна проводитись з використанням стандартних ущільнювальних матеріалів.

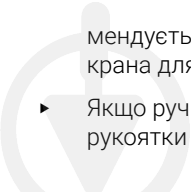
- 
- ▶ Кульовий кран не повинен відчувати навантажень від трубопроводу (при згинанні, стисканні, розтягуванні, крученні, перекосах, вібрації, нерівномірності затягування кріплення тощо).
  - ▶ Після завершення монтажних робіт необхідно провести індивідуальні випробування змонтованого обладнання зі складанням акта.
  - ▶ Крани кульові для підключення сантехнічних приладів повинні експлуатуватися відповідно до характеристик, зазначених у п.3. справжнього технічного паспорта.
  - ▶ Не допускається використання кранів кульових для підключення побутових приладів VALOGIN як регулюючої арматури, це може призвести до скорочення терміну служби та виходу кранів з ладу.
  - ▶ Експлуатація кульових кранів з рукояткою, що має люфт або викручений гвинт кріплення ручки не допускається. Це може призвести до поломки ручки.

## 5. ОПИС ТА РОБОТА

Кран кульовий для підключення сантехнічних приладів перекриває потік середовища, що транспортується, сферичним затвором. Затвор повертається на 90 градусів за рахунок передачі крутного моменту від ручки крана через шток.

## 6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- ▶ Для продовження терміну служби ущільнюючих елементів кульового затвора реко-



мендується не рідше 1 разу на 6 місяців проводити відкриття/закриття кульового крана для підключення побутових приладів VALOGIN.

- ▶ Якщо ручка закріплена ненадійно і має люфт, необхідно затягнути гвинт кріплення рукоятки за допомогою хрестової викрутки.

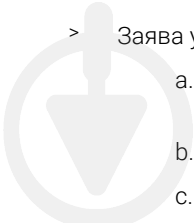
## **7. УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ**

Вироби транспортуються в упаковці підприємства-виробника відповідно до правил, що діють на виді транспорту, що використовується.

## **8. ГАРАНТІЯ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)**

- ▶ Середній повний термін служби кульових кранів для підключення сантехнічних приладів 15 років.
- ▶ Виробник (постачальник) гарантує працездатність та відповідність вимогам безпеки виробу за дотримання споживачем умов цього технічного паспорта 501-6.01.
- ▶ Гарантійний термін експлуатації: 36 місяців з дати продажу кінцевому споживачеві /з дня здачі об'єкта в експлуатацію. Гарантія поширюється попри всі дефекти, що виникли з вини заводу-виробника.
- ▶ При пред'явленні претензій щодо якості товару покупець надає такі документи:





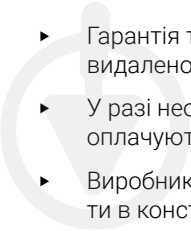
> Заява у довільній формі, в якій зазначається:

- a. назва організації або ПІБ покупця, фактична адреса, контактний телефон.
- b. назва та адреса організації, яка проводила монтаж виробу.
- c. короткий опис несправності виробу.

- > Документ, що підтверджує купівлю виробу (касовий/товарний чек, накладна, квитанція тощо).
- > Фотографії виробу, що підтверджують його несправність, або сам виріб.
- > Акт гідравлічного випробування системи, в якій монтувався виріб.
- > Заповнений гарантійний талон.

► Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли у випадках:

- > Порушення паспортних режимів зберігання, транспортування, монтажу та експлуатації виробу.
- > Наявність слідів стороннього втручання у конструкцію виробу.
- > Вплив речовин, агресивних до матеріалів виробу.
- > Вплив на виріб надмірної сили.
- > Вплив на виріб пожежі, стихії та інших форс-мажорних обставин.

- 
- ▶ Гарантія також не діє у випадках, якщо буде частково або повністю змінено, затерто, видалено або нерозбірливо видно маркування заводу-виробника.
  - ▶ У разі необґрунтованості претензії витрати на діагностику та експертизу виробу оплачуються покупцем.
  - ▶ Виробник ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD залишає за собою право вносити в конструкцію виробу зміни, що не впливають на заявлені технічні характеристики.



Найменування **Кран кульовий для підключення сантехнічних приладів**

Артикул \_\_\_\_\_

Кількість \_\_\_\_\_

Назва та адреса продавця \_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_

ПІБ продавця \_\_\_\_\_

Підпис продавця \_\_\_\_\_

Печатка продавця

З умовами гарантії згоден(на) \_\_\_\_\_ Підпис покупця \_\_\_\_\_

Помітка щодо повернення товару \_\_\_\_\_

Дата/Підпис \_\_\_\_\_



Гарантійний термін: 36 місяців

